



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601707
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

21 Σεπτεμβρίου 2026

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (57/2026)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων αλκυλοφωσφονικών οξέων και των μετά νατρίου αλάτων τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2026/2088

- Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2026/2088 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L, ημερομηνίας 21 Σεπτεμβρίου 2026.

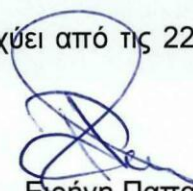
Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές 2-φωσφονοβουτανο-1,2,4-τρικαρβοξυλικού οξέος και του αλάτος νατρίου αυτού, δηλαδή του μονόξινου 2-φωσφονατοβουτανο-1,2,4-τρικαρβοξυλικού τετρανατρίου, σε στερεά μορφή ή υπό μορφή υδατικού διαλύματος, καταγωγής Κίνας.

Το προϊόν επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό TARIC 2931 49 80 60 και είναι καταχωρισμένο στη βάση δεδομένων Chemicals Abstract Services (CAS) με τους αριθμούς 37971-36-1 και 66669-53-2. Οι αριθμοί τελωνείων και στατιστικής (CUS) στη βάση δεδομένων του ευρωπαϊκού τελωνειακού καταλόγου χημικών ουσιών (ECICS) είναι 0027475-9 και 0087281-1, αντίστοιχα.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC. Η εφαρμογή των ατομικών δασμών εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους, έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, όπως αυτό περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντνιτάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού, τα ποσά που καταβλήθηκαν υπό μορφή προσωρινού δασμού αντνιτάμπινγκ δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2026/1045, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ “ANT” (32/2026), εισπράττονται οριστικά στο ύψος του οριστικού δασμού και τα ποσά που υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές του δασμού αντνιτάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2026/2088 αρχίζει να ισχύει από τις 22 Σεπτεμβρίου 2026.



Ειρήνη Παπαντωνίου
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: info@limassolchamber.eu
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου:
info@oeb.org.cy, apapadopoulos@oeb.org.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
povekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην
Ιστοσελίδα/ Εκδόσεις

ΑΙ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2026/2088 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2026

για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων αλκυλοφωσφονικών οξέων και των μετά νατρίου αλάτων τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Στις 18 Σεπτεμβρίου 2025 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντνιτάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων αλκυλοφωσφονικών οξέων και των μετά νατρίου αλάτων τους (στο εξής: PBTC) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «Κίνα» ή «οικεία χώρα»), με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 7 Αυγούστου 2025 από τη LANXESS Deutschland GmbH (στο εξής: «Lanxess» ή «καταγγέλλουσα»). Η καταγγελία υποβλήθηκε εξ ονόματος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ορισμένων αλκυλοφωσφονικών οξέων και των μετά νατρίου αλάτων τους κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταχώριση

- (3) Η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος βάσει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/2385 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2025 (στο εξής: κανονισμός για την καταγραφή) ⁽³⁾.

1.3. Προσωρινά μέτρα

- (4) Στις 12 Μαΐου 2026 η Επιτροπή επέβαλε προσωρινό δασμό αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων αλκυλοφωσφονικών οξέων και των μετά νατρίου αλάτων τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2026/1045 της Επιτροπής, της 12ης Μαΐου 2026 ⁽⁴⁾ (στο εξής: κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού).

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντνιτάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων αλκυλοφωσφονικών οξέων και των μετά νατρίου αλάτων τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C, C/2025/5021, 18.9.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/5021/oj>).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/2385 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2025, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ορισμένων αλκυλοφωσφονικών οξέων και των μετά νατρίου αλάτων τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L, 2025/2385, 28.11.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2385/oj).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2026/1045 της Επιτροπής, της 12ης Μαΐου 2026, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων αλκυλοφωσφονικών οξέων και των μετά νατρίου αλάτων τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L, 2026/1045, 13.5.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/1045/oj).

1.4. Επακόλουθη διαδικασία

- (5) Μετά την κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων επιβλήθηκε προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ (στο εξής: κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων), ένας από τους χρήστες (Hyfred) και μία κινεζική εταιρεία παραγωγός-εξαγωγέας του δείγματος, η Shandong Taihe Technologies Co., Ltd (στο εξής: Taihe), υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.
- (6) Στα μέρη που το ζήτησαν δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης. Πραγματοποιήθηκε ακρόαση με την Taihe.
- (7) Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα τελικά συμπεράσματά της. Η Επιτροπή, κατά την εξαγωγή των οριστικών της συμπερασμάτων, έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και αναθεώρησε τα προσωρινά της συμπεράσματα όπου ήταν σκόπιμο.
- (8) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές PBTC καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων). Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.
- (9) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Taihe υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με τον υπολογισμό των δεικτών αναφοράς για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος που είχαν κοινοποιηθεί προηγουμένως. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων αναθεωρήθηκε η κανονική αξία (στο εξής: πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.
- (10) Μετά την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Lanxess υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με τον αναθεωρημένο υπολογισμό των δεικτών αναφοράς για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή της κανονικής αξίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων αναθεωρήθηκε η κανονική αξία (στο εξής: δεύτερη πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με τη δεύτερη πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Η Taihe υπέβαλε παρατηρήσεις. Ωστόσο, οι παρατηρήσεις αυτές επαναλαμβάνουν τα ίδια επιχειρήματα με εκείνα που διατυπώθηκαν μετά την προηγούμενη κοινοποίηση της Επιτροπής και δεν αφορούν τα πραγματικά περιστατικά και την εκτίμηση που αποτέλεσαν αντικείμενο της δεύτερης πρόσθετης κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων. Η Επιτροπή παραπέμπει στις αιτιολογικές σκέψεις 28 και 67 της πρώτης πρόσθετης κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων, όπου οι εν λόγω παρατηρήσεις εξετάστηκαν και απορρίφθηκαν.
- (11) Δεν ελήφθη αίτημα για την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων.

1.5. Δειγματοληψία

- (12) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με τη δειγματοληψία. Επομένως, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 8 έως 14 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

2. ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

- (13) Ελλείπει παρατηρήσεων όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος και το ομοειδές προϊόν, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 21 έως 27 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού

- (14) Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με τη διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στην παρούσα υπόθεση σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.
- (15) Ως εκ τούτου, επιβεβαιώνονται τα προσωρινά συμπεράσματα της Επιτροπής στην αιτιολογική σκέψη 36 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2. Κανονική αξία

3.2.1. Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων

- (16) Ελλείπει παρατηρήσεων σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 34 έως 134 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.2. Αντιπροσωπευτική χώρα

- (17) Μετά τη δημοσίευση του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Ταϊχέ επανέλαβε τον ισχυρισμό της ότι ως αντιπροσωπευτική χώρα θα έπρεπε να είχε επιλεγεί η Τουρκία αντί της Βραζιλίας, υποστηρίζοντας ότι η Τουρκία είχε εισαγάγει από την Κίνα μικρότερες ποσότητες από ορισμένους από τους συντελεστές παραγωγής απ' ό,τι η Βραζιλία.
- (18) Αρχικά, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι είχε διαπιστωθεί ότι το ποσοστό των εισαγωγών από την Κίνα στη Βραζιλία για ορισμένους από τους συντελεστές παραγωγής δεν ήταν τέτοιο ώστε να αποκλείει τη Βραζιλία ως δυνητική αντιπροσωπευτική χώρα. Από την άλλη, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Τουρκία δεν ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, διότι τα δημοσίως διαθέσιμα στοιχεία (Orbis) για τους Τούρκους παραγωγούς «άλλων οργανοανόργανων ενώσεων» έδειχναν αδικαιολόγητα υψηλό ποσοστό για τα έξοδα πώλησης και τα γενικά και διοικητικά έξοδα (στο εξής: ΓΔΕΠ) (59 %) ⁽⁷⁾. Μετά τη δημοσίευση του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Ταϊχέ ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν κοινοποίησε τις εταιρείες ή τα οικονομικά στοιχεία αυτών που ήταν διαθέσιμα στη βάση δεδομένων Orbis και, ως εκ τούτου, δεν ήταν σε θέση να ελέγξει ούτε τον υπολογισμό του ποσοστού των εξόδων ΓΔΕΠ ούτε το κατά πόσον οι εν λόγω Τούρκοι παραγωγοί παρήγαν «άλλες οργανοανόργανες ενώσεις».
- (19) Σε απάντηση στις παρατηρήσεις της Ταϊχέ, ο κατάλογος των Τούρκων παραγωγών «άλλων οργανοανόργανων ενώσεων» που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 149 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού κατέστη διαθέσιμος στον φάκελο για εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (20) Η Ταϊχέ ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα μπορούσε να είχε χρησιμοποιήσει τα οικονομικά στοιχεία της τουρκικής εταιρείας TTARKİM BİTKİ KORUMA SANAYİ VE TİCARET A.Ş. (TARKİM) για να προσδιορίσει τα χωρίς στρεβλώσεις ΓΔΕΠ και το ποσοστό κέρδους για το PBTC.
- (21) Εναλλακτικά, η Ταϊχέ ισχυρίστηκε ότι, παρόλο που η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Τουρκία δεν παρέχει άμεσα διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία, αυτό δεν σημαίνει ότι η Τουρκία δεν μπορεί να είναι κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα. Βάσει αυτού, η Ταϊχέ πρότεινε ότι η Επιτροπή μπορούσε να χρησιμοποιήσει τις τιμές εισαγωγής της Τουρκίας για τον καθορισμό μη στρεβλωμένων τιμών για τους συντελεστές παραγωγής και να χρησιμοποιήσει οικονομικά στοιχεία παραγωγών από άλλες χώρες για να προσδιορίσει τα έξοδα ΓΔΕΠ και το ποσοστό κέρδους. Για τον σκοπό αυτό, η Ταϊχέ πρότεινε στην Επιτροπή να χρησιμοποιήσει οικονομικά στοιχεία της προαναφερθείσας τουρκικής εταιρείας TARKİM και της μαλαισιανής εταιρείας ANCOM BERHAD.
- (22) Η Επιτροπή διαφωνεί με τους ισχυρισμούς αυτούς. Όπως εξηγείται στο σημείωμα για τον φάκελο σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας (που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 33 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού), οι εταιρείες που παράγουν προϊόντα της ίδιας γενικής κατηγορίας θα πρέπει να δηλώνουν τις δραστηριότητές τους υπό τον κωδικό NACE 20.14. Οι εταιρείες που πρότεινε η Ταϊχέ, ήτοι η TARKİM και η ANCOM BERHAD, δεν είχαν δηλώσει τις δραστηριότητές τους υπό τον κωδικό NACE 20.14 και, ως εκ τούτου, δεν μπορούν να θεωρηθούν κατάλληλη πηγή για τα χωρίς στρεβλώσεις έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος.
- (23) Ως εκ τούτου, η πρόταση της Ταϊχέ να χρησιμοποιηθούν οι τιμές εισαγωγής της Τουρκίας για τον καθορισμό μη στρεβλωμένων τιμών για τους συντελεστές παραγωγής και να χρησιμοποιηθούν οικονομικά στοιχεία παραγωγών από άλλες χώρες για να προσδιοριστούν τα έξοδα ΓΔΕΠ και το ποσοστό κέρδους δεν μπορεί να γίνει δεκτή. Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 22 παραπάνω, η Ταϊχέ δεν παρείχε κατάλληλες εναλλακτικές λύσεις όσον αφορά τις πηγές για το κόστος ΓΔΕΠ και το κέρδος, ούτε προσέβαλε τεκμηριωμένα το εύλογο των στοιχείων εξόδων ΓΔΕΠ και κέρδους που χρησιμοποίησε η Επιτροπή. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή εξακολουθεί να θεωρεί ότι οι πηγές που χρησιμοποιήθηκαν στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού για τους συντελεστές παραγωγής, τα έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος είναι κατάλληλες.
- (24) Ελλείπει άλλων παρατηρήσεων και βάσει των ανωτέρω, επιβεβαιώνεται το προσωρινό συμπέρασμα της αιτιολογικής σκέψης 155 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

⁽⁷⁾ Βλέπε αιτιολογική σκέψη 149 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.3. Συντελεστές παραγωγής

3.2.3.1. Πρώτες ύλες

- (25) Μετά τη δημοσίευση του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Ταιχε ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιήσει τα στοιχεία της βάσης δεδομένων Global Trade Atlas (στο εξής: GTA) για τις εισαγωγές από όλες τις χώρες προς όλες τις χώρες προκειμένου να προσδιορίσει μη στρεβλωμένο διεθνή δείκτη αναφοράς για το φωσφορώδες διμεθύλιο (στο εξής: DMPI), όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 144 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Συγκεκριμένα, η Ταιχε ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε εξαρέσει τις εξαγωγές από τη Γερμανία και την Ελβετία για να καθορίσει μια μη στρεβλωμένη τιμή για το DMPI. Εναλλακτικά, ο όμιλος Ταιχε πρότεινε ότι θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί ως μη στρεβλωμένη τιμή για το DMPI η τιμή εξαγωγής DMPI της Ινδίας ή ότι η Επιτροπή θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει το κόστος παραγωγής του DMPI για να υπολογίσει μη στρεβλωμένη τιμή για το DMPI.
- (26) Η Επιτροπή διαφώνησε με τους ισχυρισμούς αυτούς. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 144 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, δεν πραγματοποιήθηκαν σχεδόν καθόλου εισαγωγές DMPI προς χώρες ανώτερου μεσαίου εισοδήματος και, ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, διαπιστώθηκε ότι οι μη στρεβλωμένες διεθνείς τιμές ήταν ο καταλληλότερος δείκτης αναφοράς στην προκειμένη περίπτωση. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίπτεται.
- (27) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Ταιχε ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν είχε γνωστοποιήσει ούτε τους λόγους για τη μη εξαίρεση των εξαγωγών από τη Γερμανία και την Ελβετία για τον καθορισμό μη στρεβλωμένης τιμής για το DMPI ούτε τους λόγους για τη μη κατασκευή της τιμής αναφοράς για το DMPI. Η Ταιχε επανέλαβε επίσης τον ισχυρισμό της ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε κατασκευάσει την τιμή αναφοράς για το DMPI αντί να χρησιμοποιήσει τις διεθνείς τιμές χωρίς στρεβλώσεις. Μετά την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9, η Ταιχε επανέλαβε τον ισχυρισμό της σχετικά με την εξαίρεση των εξαγωγών από την Ελβετία στην ΕΕ λόγω της ασυνήθιστα υψηλής τιμής τους που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 25. Η Ταιχε ισχυρίστηκε ότι υπήρχαν βάσιμες υπόνοιες ότι τα προϊόντα DMPI που εξάγονταν από την Ελβετία στην ΕΕ δεν ήταν συνήθη προϊόντα τεχνικής ποιότητας λόγω της σχετικής διαφοράς τιμής και, ως εκ τούτου, η τιμή εξαγωγής DMPI από την Ελβετία θα πρέπει να εξαιρεθεί.
- (28) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 26 ανωτέρω, οι μη στρεβλωμένες διεθνείς τιμές διαπιστώθηκε ότι ήταν ο καταλληλότερος δείκτης αναφοράς στην προκειμένη περίπτωση, όπου δεν υπήρχαν σχεδόν καθόλου εισαγωγές DMPI σε χώρες ανώτερου μεσαίου εισοδήματος. Η χρήση διεθνών τιμών χωρίς στρεβλώσεις είναι σύμφωνη με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και οι τιμές αυτές αντιπροσώπευαν επαρκή αριθμό και όγκο συναλλαγών και, ως εκ τούτου, θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικές και εύλογες. Η Ταιχε δεν προσκόμισε κανένα νέο αποδεικτικό στοιχείο εν προκειμένω. Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Ταιχε υπέβαλε τιμολόγια που δείχνουν τη διαφορά τιμής μεταξύ της τεχνικής ποιότητας HEDP και της ηλεκτρονικής ποιότητας HEDP. Πρώτον, το HEDP είναι διαφορετικό προϊόν από το DMPI και, ως εκ τούτου, δεν μπορεί να ληφθεί υπόψη κατά τον καθορισμό της τιμής αναφοράς για το DMPI. Κατά συνέπεια, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίπτονται. Δεύτερον, τα άλλα επιχειρήματα στις παρατηρήσεις της Ταιχε σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων δεν περιορίζονταν στις διατάξεις της πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, αλλά αφορούσαν άλλες διατάξεις του εγγράφου κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων που είχαν κοινοποιηθεί στα ενδιαφερόμενα μέρη για την υποβολή παρατηρήσεων σε προγενέστερο στάδιο της έρευνας. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί αυτοί δεν μπορούσαν να ληφθούν υπόψη στο παρόν στάδιο της έρευνας.
- (29) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Ταιχε ισχυρίστηκε επίσης ότι η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει τις ενδοκοινοτικές τιμές DMPI ως δείκτη αναφοράς για τον καθορισμό τιμών χωρίς στρεβλώσεις αντί των διεθνών τιμών, ή τουλάχιστον ως μέρος των διεθνών τιμών. Επιπλέον, η Ταιχε ισχυρίστηκε ότι, σε περίπτωση που η Επιτροπή χρησιμοποιήσει τις διεθνείς τιμές, θα πρέπει να αγνοήσει τις τιμές εξαγωγής της Ελβετίας και της Μαλαισίας, διότι η Ταιχε τις θεωρεί ασυνήθιστα υψηλές ή χαμηλές.
- (30) Η Επιτροπή διαφωνεί με τους ισχυρισμούς αυτούς. Το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού προβλέπει τη χρήση διεθνών τιμών χωρίς στρεβλώσεις ως δείκτη αναφοράς. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 28 ανωτέρω, οι διεθνείς τιμές που ελήφθησαν από την GTA θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικές και εύλογες. Επιπλέον, θα πρέπει να σημειωθεί ότι σε έναν αρκετά μεγάλο πληθυσμό συναλλαγών είναι στατιστικά εγγενές να πραγματοποιούνται μεμονωμένες συναλλαγές σε τιμές τόσο υψηλότερες όσο και χαμηλότερες από τον μέσο όρο. Ως εκ τούτου, η εμφάνιση τέτοιων αποκλίσεων δεν είναι αψ' εαυτής ενδεικτική οποιασδήποτε απόκλισης από το εύλογο επίπεδο τιμών. Κατά συνέπεια,

προκειμένου να ληφθεί ένα στατιστικά αξιόπιστο και αντιπροσωπευτικό μέτρο του εφαρμοστέου επιπέδου τιμών, το μέσο επίπεδο τιμών θα πρέπει να υπολογίζεται με αναφορά στο σύνολο του πληθυσμού των σχετικών συναλλαγών. Η χρήση μειονομένων συναλλαγών ή περιορισμένου και δυνητικά μη αντιπροσωπευτικού υποσυνόλου αυτών μπορεί να στρεβλώσει την αξιολόγηση και δεν μπορεί να παράσχει τον ίδιο βαθμό στατιστικής αξιοπιστίας με ανάλυση που βασίζεται στον πληθυσμό των συναλλαγών στο σύνολο του. Ως εκ τούτου, το αίτημα να μη ληφθούν υπόψη οι τιμές εξαγωγής της Ελβετίας και της Μαλαισίας απορρίπτεται.

- (31) Η Επιτροπή διαφωνεί επίσης με την πρόταση να χρησιμοποιηθούν οι ενδοκοινοτικές τιμές ως δείκτης αναφοράς. Η Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελεί ενιαία εσωτερική αγορά, η οποία χαρακτηρίζεται από ευρεία ολοκλήρωση πέραν του εμπορίου, και κοινοποιεί τα εμπορικά της δεδομένα ως κοινό εξωτερικό εμπόριο της ΕΕ με χώρες εταίρους. Κατά συνέπεια, οι τιμές που προκύπτουν από συναλλαγές μεταξύ κρατών μελών δεν αποτελούν διεθνείς τιμές με την ίδια έννοια όπως οι τιμές μεταξύ ανεξάρτητων εμπορικών εταίρων. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός για τη χρήση ενδοκοινοτικών τιμών απορρίπτεται.
- (32) Επιπλέον, η Επιτροπή αναθεώρησε τους δασμολογικούς κωδικούς που αναφέρονται στον πίνακα 1 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού για τα βαρέλια IBC και τους πλαστικούς κάδους και διατήρησε μόνο τους δασμολογικούς κωδικούς που σχετίζονται με τα βαρέλια IBC και τους πλαστικούς κάδους που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή PBTC. Ο αναθεωρημένος πίνακας 1 παρατίθεται παρακάτω. Η αναθεώρηση αυτή δεν έχει αντίκτυπο στις τιμές των δεικτών αναφοράς για τους συντελεστές παραγωγής.

Πίνακας 1

Συντελεστές παραγωγής PBTC

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος	Τιμή χωρίς στρεβλώσεις	Μονάδα μέτρησης
-----------------------	----------------------	------------------------	-----------------

Πρώτες ύλες

Πηγή δεδομένων: HIS Markit Global Trade Atlas (GTA) ⁽¹⁾ για τις εισαγωγές και Χάρτης πρόσβασης στην αγορά, Κέντρο Διεθνούς Εμπορίου (MacMap) ⁽²⁾ για τους τελωνειακούς δασμούς

Φωσφορώδες διμεθύλιο (DMPI)	2920.21.00	42 099,04 CNY	MT
Ακρυλικό μεθύλιο (μεθυλεστέρες ακρυλικού οξέος) (AM)	2916.12.10	14 023,20 CNY	MT
Μηλεϊνικός ανυδρίτης (MA)	2917.14.00	8 672,81 CNY	MT
Μεθανόλη (μεθυλική αλκοόλη) (MeOH)	2905.11.00	3 300,10 CNY	MT
Βαρέλια εμπορευματοκιβωτίων μεσαίας χωρητικότητας για φορτία χύδην (IBC) σε πολυμερή	3925.10.00	42 455,19 CNY	MT
Πλαστικοί κάδοι	3923.90.90	67 003,64 CNY	MT

Εργασία

ά.α.	ά.α.	23,01 CNY	Εργατοώρα
------	------	-----------	-----------

Ενέργεια

Πηγές στοιχείων: Ηλεκτρική ενέργεια: Ministério de Minas e Energia της Βραζιλίας ⁽³⁾, Νερό: Sanel Brazil ⁽⁴⁾, Αέριο: Ministério de Minas e Energia της Βραζιλίας ⁽⁵⁾, μεθολογία που πρότεινε το Υπουργείο Ενέργειας των ΗΠΑ ⁽⁶⁾ με βάση το κόστος του αερίου που απαιτείται για την παραγωγή του.

Ηλεκτρική ενέργεια	ά.α.	1,08 CNY	kWh
Νερό	ά.α.	13,36 CNY	m ³
Ατμός	ά.α.	206 – 252 CNY	MT

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος	Τιμή χωρίς στρεβλώσεις	Μονάδα μέτρησης
Υποπροϊόντα			
Μεθανόλη (μεθυλική αλκοόλη) (MeOH)	2905.11.00	3 300,10 CNY	kg
(¹) https://connect.spglobal.com/. (²) www.macmap.org. (³) https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/sntep/publicacoes/boletins-mensais-de-energia/boletins%20anos%20anteriores/2024/english. (⁴) https://www.sanel.eco.br/legislacao-e-tarifas/. (⁵) https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/sntep/publicacoes/boletins-mensais-de-energia/boletins%20anos%20anteriores/2024/english. (⁶) https://www1.eere.energy.gov/manufacturing/tech_assistance/pdfs/steam15_benchmark.pdf. Η μεθοδολογία αναφέρεται στο κόστος κορεσμένου ατμού για τις τυπικές τιμές της πίεσης λειτουργίας και της θερμοκρασίας του νερού τροφοδοσίας. Κατά την εφαρμογή της μεθοδολογίας, εφαρμόστηκε υπολογισμός με βάση τη χρήση της πίεσης και της θερμοκρασίας από κάθε εταιρεία.			

(33) Ελλείπει άλλων παρατηρήσεων και βάσει των ανωτέρω, επιβεβαιώνονται τα προσωρινά συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 156 έως 161 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.3.2. Εργασία

Ελλείπει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 162 και 163 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.3.3. Ηλεκτρική ενέργεια

(34) Ελλείπει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα της αιτιολογικής σκέψης 164 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.3.4. Νερό

(35) Ελλείπει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα της αιτιολογικής σκέψης 165 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.3.5. Ατμός

(36) Ελλείπει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα της αιτιολογικής σκέψης 166 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.3.6. Υποπροϊόντα

(37) Ελλείπει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα της αιτιολογικής σκέψης 167 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.3.7. Γενικά έξοδα κατασκευής, ΓΔΕΠ και κέρδη

(38) Τα στοιχεία για τα έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος που θα χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή της κανονικής αξίας στο επίπεδο εμπορίου «εκ του εργοστασίου» προέρχονται από τα οικονομικά στοιχεία των ακόλουθων βραζιλιάνικων εταιρειών για το 2024, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 153 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού:

- UNIPAR CARBOCLORO S.A,
- VIDEOLAR-INNOVA S/A,
- BRASKEM GREEN S.A,
- BASEQUIMICA S.A.

(39) Μετά τη δημοσίευση του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Taihe ισχυρίστηκε ότι τα οικονομικά στοιχεία των εταιρειών UNIPAR CARBOCLORO S.A. (στο εξής: UNIPAR) και BASEQUIMICA S.A. (στο εξής: BASEQUIMICA) θα πρέπει να εξαιρεθούν. Η Taihe ισχυρίστηκε ότι η UNIPAR δεν παράγει «άλλες οργανοανόργανες ενώσεις» στις οποίες ανήκει το PBTC και ότι η κύρια δραστηριότητα της BASEQUIMICA είναι το εμπόριο και δεν παράγει χημικά προϊόντα.

- (40) Η Taihe υποστήριξε επίσης ότι η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει υπόψη τα οικονομικά στοιχεία της Nortox S.A. ως πηγή για τα χωρίς στρεβλώσεις έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος.
- (41) Η Επιτροπή εξέτασε αυτούς τους ισχυρισμούς.
- (42) Όσον αφορά την εξαίρεση της UNIPAR, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι δραστηριότητες που δήλωσε η UNIPAR στη βάση δεδομένων Orbis περιλάμβαναν δραστηριότητες που υπάγονται στον κωδικό NACE 20.14. Επιπλέον, το χαρτοφυλάκιο των προϊόντων που δημοσιεύεται στον ιστότοπο της UNIPAR περιλάμβανε επίσης χημικά προϊόντα επεξεργασίας υδάτων^(*), τα οποία ανήκουν στην ίδια κατηγορία με το υπό έρευνα προϊόν. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός σχετικά με τη UNIPAR απορρίφθηκε.
- (43) Όσον αφορά την εξαίρεση της BASEQUIMICA, η Επιτροπή επισημαίνει ότι, παρόλο που οι δραστηριότητες της εταιρείας περιλαμβάνουν δραστηριότητες που υπάγονται στον κωδικό NACE 20.14, η εταιρεία είναι πράγματι εμπορική εταιρεία και όχι παραγωγός χημικών προϊόντων. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός έγινε δεκτός και η BASEQUIMICA διαγράφηκε από τον κατάλογο των εταιρειών των οποίων τα οικονομικά στοιχεία χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις για τα έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος.
- (44) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η Nortox S.A., την οποία η Taihe πρότεινε ως πηγή για τα έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος, δεν δηλώνει τις δραστηριότητές της στον κωδικό NACE 20.14. Ως εκ τούτου, δεν θεωρήθηκε κατάλληλη πηγή για τα χωρίς στρεβλώσεις έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 22 παραπάνω.
- (45) Η Taihe υποστήριξε επίσης ότι η Επιτροπή δεν θα έπρεπε να είχε συμπεριλάβει τον όγκο κατανάλωσης επαναχρησιμοποιούμενων βαρελιών (συσκευασίας) κατά την κατασκευή του κόστους παραγωγής του PBTC.
- (46) Η Επιτροπή συμφώνησε με αυτόν τον ισχυρισμό και προσαρμοσε αναλόγως τον υπολογισμό του κόστους παραγωγής.
- (47) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9, η Taihe υποστήριξε ότι, σύμφωνα με τη δημόσια διαθέσιμη ετήσια έκθεση της UNIPAR για το 2024, τα οικονομικά στοιχεία της (συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και άλλων λειτουργικών δαπανών) ήταν διαφορετικά από εκείνα που χρησιμοποίησε η Επιτροπή.
- (48) Η Επιτροπή εξέτασε τον ισχυρισμό και διαπίστωσε ότι τα οικονομικά στοιχεία στην ετήσια έκθεση της UNIPAR^(†) για το 2024 πράγματι διέφεραν από τα στοιχεία που βρέθηκαν στην Orbis, τα οποία χρησιμοποιήθηκαν για τους υπολογισμούς των προσωρινών δασμών και τα οποία δεν ήταν πλέον διαθέσιμα στη Orbis^(‡). Η Επιτροπή αναθεώρησε τους υπολογισμούς των κανονικών αξιών, χρησιμοποιώντας τα οικονομικά στοιχεία της ετήσιας έκθεσης του UNIPAR για το 2024. Η αναθεώρηση αυτή είχε αντίκτυπο στα περιθώρια ντάμπινγκ.
- (49) Μετά την πρόσδετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 10, η Lanxess υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με τον αναθεωρημένο υπολογισμό των δεικτών αναφοράς για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή της κανονικής αξίας και ισχυρίστηκε ότι ο αναθεωρημένος υπολογισμός του δείκτη αναφοράς περιείχε σφάλμα στη μεταχείριση των δεδομένων κερδοφορίας της UNIPAR, καθώς το ποσό που αναφέρθηκε ως «κέρδος προ φόρων» δεν λάμβανε υπόψη το θετικό καθαρό οικονομικό αποτέλεσμα της UNIPAR, το οποίο, ως εκ τούτου, έπρεπε να αναθεωρηθεί αναλόγως. Η Επιτροπή συμφώνησε με αυτόν τον ισχυρισμό και προσαρμοσε αναλόγως τον υπολογισμό των στοιχείων κέρδους της UNIPAR και την κανονική αξία.
- (50) Μετά την εξαίρεση της BASEQUIMICA από τον κατάλογο των εταιρειών των οποίων τα οικονομικά στοιχεία χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος και τη διόρθωση των στοιχείων κέρδους για την UNIPAR, τα αναθεωρημένα έξοδα ΓΔΕΠ, εκφρασμένα ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοζόμενα στο χωρίς στρεβλώσεις κόστος παραγωγής, ανέρχονταν σε 10,3 %. Το κέρδος, εκφραζόμενο ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοζόμενο στο χωρίς στρεβλώσεις κόστος παραγωγής, ανέρχεται στο 17,6 %.
- (51) Ελλείπει άλλων παρατηρήσεων και λαμβανομένων υπόψη των αναθεωρημένων υπολογισμών που περιγράφονται παραπάνω, επιβεβαιώνονται τα προσωρινά συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 168 έως 175 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

(*) <https://unipar.com/en/products/segments/sanitation>, προσελάσθηκε στις 16 Ιουνίου 2026.

(†) <https://api.mziq.com/mzfilemanager/v2/d/3c0b3516-7dff-44a5-946f-20e7ec87dfa0/f66ca0f2-fe1f-a4af-7d06-643523ebee7?origin=2>, σελ. 7, τελευταία πρόσβαση στις 6 Αυγούστου 2026.

(‡) Η Orbis είχε αφαιρέσει τα σχετικά δεδομένα του 2024 από τον ιστότοπό της χωρίς να εξηγήσει τους λόγους.

3.3. Τιμή εξαγωγής

- (52) Ελλείπει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 176 έως 178 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.4. Σύγκριση

- (53) Ελλείπει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα της αιτιολογικής σκέψης 179 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.5. Περιθώρια ντάμπινγκ

- (54) Όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 45 και 46, μετά τους ισχυρισμούς που πρόβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη, η Επιτροπή αναθεώρησε τα περιθώρια ντάμπινγκ. Η αναθεώρηση των δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις για τα έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 50 δεν επηρέασε τα περιθώρια ντάμπινγκ.
- (55) Τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφραζόμενα ως ποσοστό της τιμής κόστους, ασφάλισης και ναύλου (στο εξής: CIF) στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Χώρα καταγωγής	Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Κίνα	Jiyuan Qingyuan Water Treatment Co., Ltd.	183,8
Κίνα	Nantong Uniphos Chemicals Co., Ltd.	192,2
Κίνα	Shandong Taihe Technologies Co., Ltd.	156,7
Κίνα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα	173,8
Κίνα	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Κίνας	192,2

4. ΖΗΜΙΑ

4.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής

- (56) Ελλείπει παρατηρήσεων σχετικά με τον ορισμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της παραγωγής της Ένωσης, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 190 και 191 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (57) Ελλείπει παρατηρήσεων ως προς την ενωσιακή κατανάλωση, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 192 έως 196 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.3. Εισαγωγές από την Κίνα

- (58) Ελλείπει παρατηρήσεων όσον αφορά τις ποσότητες, το μερίδιο αγοράς και τις τιμές των εισαγωγών από την Κίνα, επιβεβαιώνονται τα προσωρινά συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 197 έως 207 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

4.4.1. Μακροοικονομικοί δείκτες

- (59) Ελλείπει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τους μακροοικονομικούς δείκτες, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 212 έως 224 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.2. Μικροοικονομικοί δείκτες

- (60) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Hypred αμφισβήτησε την ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με την κερδοφορία της Lanxess. Σύμφωνα με την Hypred, η ανάλυση κερδοφορίας περιορίζεται μόνο στην πρόσφατη περίοδο (2022–2025) και δεν καλύπτει ολόκληρο τον κύκλο της αγοράς. Επιπλέον, η Hypred υποστήριξε ότι το έτος 2022, το οποίο ήταν η αρχή της εξεταζόμενης περιόδου, κατά το οποίο η Lanxess ήταν κερδοφόρα, επικρατούσαν έκτακτες συνθήκες στην αγορά (λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας και του υψηλού κόστους ενέργειας), και η υψηλή τιμή πώλησης δεν μπορεί να χρησιμεύσει ως κατάλληλο σημείο αναφοράς.
- (61) Σημειώνεται ότι, ενώ η εξέταση των τάσεων μεταβολής για την εκτίμηση της ζημίας κάλυπτε την περίοδο που αρχίζει το 2022, η εκτίμηση της ζημίας από την Επιτροπή περιλάμβανε δυναμική αξιολόγηση των οικονομικών παραγόντων καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και όχι μόνο των συνθηκών κατά την αρχή και το τέλος της εξεταζόμενης περιόδου. Στο πλαίσιο αυτό, ανεξάρτητα από το πρώτο έτος της εξεταζόμενης περιόδου, η ανάλυση της Επιτροπής κατέδειξε σαφώς ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας. Ως εκ τούτου, η αλλαγή της εξεταζόμενης περιόδου δεν θα αναρούσε ούτε θα αλλοίωνε με άλλον τρόπο τα συμπεράσματα σχετικά με τη ζημία που παρουσιάζονται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού.
- (62) Επιπλέον, όσον αφορά την εξεταζόμενη περίοδο και τη ζητηθείσα παράτασή της μετά το 2022, υπενθυμίζεται ότι η Επιτροπή διαθέτει ευρεία διακριτική ευχέρεια όσον αφορά την επιλογή της εν λόγω περιόδου. Η εξεταζόμενη περίοδος θα πρέπει να διαρκεί αρκετά ώστε να επιτρέπει στην Επιτροπή να αξιολογήσει δόντως όλους τους σχετικούς οικονομικούς παράγοντες και δείκτες που επηρεάζουν την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Στην παρούσα υπόθεση, η Επιτροπή επέλεξε, σύμφωνα με τη συνήθη πρακτική της, περίοδο τριών πλήρων ετών, καθώς και περίοδο έρευνας για την εξέταση των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών τάσεων και δεικτών. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Hypred απορρίφθηκε.
- (63) Η Hypred υποστήριξε επίσης ότι η ίδια η Lanxess έχει αναγνωρίσει (σύμφωνα με δελτίου Τύπου με πληροφορίες για την αγορά από τον Μάιο του 2026) ότι οι υφιστάμενες συνθήκες της αγοράς στη Μέση Ανατολή έχουν βελτιώσει την ανταγωνιστικότητα των Ευρωπαϊκών παραγωγών χημικών προϊόντων, καθιστώντας τα μέτρα αντανάκλαση περιττά κατά τη γνώμη της Hypred.
- (64) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η Hypred δεν τεκμηρίωσε τον τρόπο με τον οποίο μια προσωρινή ευκαιρία που προκύπτει από την υφιστάμενη γεωπολιτική κατάσταση θα μπορούσε να αποκαταστήσει τις διαρθρωτικές και μακροχρόνιες ζημιόγους επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και να αντικαταστήσει αποτελεσματικά τα μέτρα εμπορικής άμυνας που αποσκοπούν στην αποκατάσταση των ισότιμων όρων ανταγωνισμού στον τομέα του PBTC. Σε κάθε περίπτωση, τέτοιες γενικές δηλώσεις δεν αναιρούν την ανάλυση της Επιτροπής σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης στην παρούσα υπόθεση. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Hypred απορρίφθηκε.
- (65) Ελλείψει άλλων περαιτέρω παρατηρήσεων σχετικά με τους μικροοικονομικούς δείκτες, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 225 έως 238 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.5. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (66) Με βάση τα ανωτέρω στοιχεία, η Επιτροπή επιβεβαιώνει τα συμπεράσματά της στις αιτιολογικές σκέψεις 239 έως 245 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

- (67) Ελλείψει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα περί αιτιώδους συνάφειας στις αιτιολογικές σκέψεις 257 έως 261 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

6. ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

6.1. Περιθώριο πώλησης σε χαμηλότερες τιμές

- (68) Ελλείψει παρατηρήσεων, επιβεβαιώνεται η αιτιολογική σκέψη 267 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

6.2. Στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες

- (69) Μετά τη δημοσίευση του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Taihe υποστήριξε ότι δεν πληρούνταν οι προϋποθέσεις για τη μη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμού σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2α. Η Taihe ισχυρίστηκε ότι οι στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες θα πρέπει να εξεταστούν σε σχέση με τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή των οικείων προϊόντων από καθέναν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος. Κατά συνέπεια, δεδομένου ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν χρησιμοποίησαν τριχλωριούχο φώσφορο (PCl₃) στην παραγωγή PBTC, τυχόν στρεβλώσεις της εν λόγω πρώτης ύλης δεν αποτελούσαν επαρκή λόγο για τη μη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμού. Η Taihe διαφώνησε επίσης ως προς το κατά πόσον ο υπολογισμός του άρθρου 7 παράγραφος 2α του βασικού κανονισμού, σχετικά με το αν μια μεμονωμένη πρώτη ύλη αντιπροσωπεύει πάνω από το 17 % του κόστους παραγωγής του PBTC, μπορεί να γίνει όσον αφορά τον PCl₃.
- (70) Η Επιτροπή διαφώνησε με τον ισχυρισμό αυτόν. Όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 271 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, ο PCl₃ είναι πρώτη ύλη ενσωματωμένη στο DMPI, το οποίο αποτελεί την κύρια πρώτη ύλη για το PBTC. Συνεπώς, ακόμη και αν οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος δεν αγόραζαν PCl₃, επωφελούνταν από κάθε στρέβλωση σε επίπεδο πρώτων υλών που επηρέαζε τον PCl₃.
- (71) Επιπλέον, όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 272 έως 274 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, ο PCl₃ αντιπροσώπευε πάνω από το 17 % του κόστους παραγωγής του PBTC για καθέναν από τους τρεις παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος και η τιμή του PCl₃ στρεβλώνεται από ένα από τα μέτρα που απαριθμούνται στο άρθρο 7 παράγραφος 2α του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι ο PCl₃ υπόκειται σε ΦΠΑ 13 % και η επιστροφή ΦΠΑ εξαγωγής ήταν 0 % κατά την περίοδο έρευνας. Κανένα από τα εν λόγω συμπεράσματα δεν αμφισβητήθηκε από κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (72) Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε και διατηρήθηκε το συμπέρασμα της αιτιολογικής σκέψης 275 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

6.3. Συμφέρον της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2β του βασικού κανονισμού

- (73) Ελλείπει παρατήρησης, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2β του βασικού κανονισμού, που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 276 έως 285 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

6.4. Συμπέρασμα σχετικά με το επίπεδο των μέτρων

- (74) Σε συνέχεια της ανωτέρω εκτίμησης, θα πρέπει να καθοριστούν οι ακόλουθοι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2α του βασικού κανονισμού:

Χώρα καταγωγής	Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Κίνα	Jiyuan Qingyuan Water Treatment Co., Ltd.	183,8
Κίνα	Nantong Uniphos Chemicals Co., Ltd.	192,2
Κίνα	Shandong Taihe Technologies Co., Ltd.	156,7
Κίνα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα	173,8
Κίνα	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Κίνας	192,2

7. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

7.1. Παρατηρήσεις σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων

- (75) Στην απάντησή της στην κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Hypred αμφισβήτησε τον ισχυρισμό της Επιτροπής ότι η Lanxess διαθέτει επαρκή παραγωγική ικανότητα για να καλύψει τη ζήτηση της Ένωσης. Παρότι η Lanxess μπορεί να έχει θεωρητική παραγωγική ικανότητα, η Hypred ισχυρίστηκε ότι η εταιρεία καθυστερεί συστηματικά τις παραδόσεις. Προς στήριξη του ισχυρισμού της, η Hypred προσκόμισε μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από τη Lanxess, μεταξύ αυτών και κοινοποιήσεις κατανομής προϊόντων και καθυστερημένες απαντήσεις σε αιτήματα για υποβολή προσφορών.

- (76) Πρώτον, η αλληλογραφία με τη Lanxess, που προσκόμισε η Hypred, είτε ήταν προγενέστερη της εξεταζόμενης περιόδου είτε αφορούσε ζητήματα προγραμματισμού συνεδριάσεων ή καθυστερήσεις λόγω προσπαθειών βελτίωσης των προσφερόμενων τιμών, και όχι πραγματικές καθυστερήσεις παραδόσεων ή αδυναμία παράδοσης εκ μέρους της Lanxess. Παρότι η Lanxess ενδεχομένως μείωσε τους ρυθμούς λειτουργίας της λόγω των κινεζικών εισαγωγών ντάμπινγκ και της μειωμένης κατανάλωσης, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 212 και 214 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η παραγωγική της ικανότητα παρέμεινε σε σταθερά και επαρκή επίπεδα καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Πράγματι, η παραγωγική ικανότητα της Lanxess υπερέβαινε σταθερά την ενωσιακή κατανάλωση ([11,3-15] kt) κατά περισσότερο από 5 kt, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 299 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, και η Lanxess είναι σε θέση να ανταποκριθεί σε τυχόν αυξήσεις της ζήτησης από τους χρήστες. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Hypred απορρίπτεται.
- (77) Η Hypred αμφισβήτησε περαιτέρω το συμπέρασμα της Επιτροπής σχετικά με τον περιορισμένο αντίκτυπο των μέτρων αντιντάμπινγκ στην κερδοφορία των χρηστών. Σύμφωνα με την Hypred, ακόμη κι αν το μερίδιο του PBTC στο συνολικό κόστος φαίνεται να είναι περιορισμένο, η αστάθεια των τιμών και οι περιορισμοί στον εφοδιασμό πολλαπλασιάζουν σημαντικά τον αντίκτυπο στις επιχειρησιακές δραστηριότητες, ιδίως στις εμπορικές σχέσεις όπου δεν είναι πάντοτε εφικτό να μετακυλίσουνται αμέσως οι αυξήσεις. Ως εκ τούτου, κατά την άποψη της Hypred ο σωρευτικός αντίκτυπος είναι σημαντικός, ακόμη και αν μοιάζει να υποβαθμίζεται όταν εξετάζεται σε ενοποιημένη κλίμακα.
- (78) Γίνεται αναφορά στην αιτιολογική σκέψη 296 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, σύμφωνα με την οποία οι χρήστες (συμπεριλαμβανομένης της Hypred) i) απολάμβαναν υγιή περιθώρια κέρδους· ii) το κόστος του PBTC αποτελούσε περιορισμένο ποσοστό του κόστους παραγωγής τους· και iii) τα έσοδά τους από προϊόντα που περιέχουν PBTC ήταν περιορισμένα, γεγονός που μειώνει περαιτέρω τον αντίκτυπο που θα είχαν γενικά τα μέτρα στον κλάδο χρηστών PBTC. Επιπλέον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι στην Hypred αναλογεί μικρό μόνο κλάσμα (1-3 %) του ενωσιακού κλάδου των χρηστών PBTC και η κατάσταση της δεν εκφράζει οπωσδήποτε το σύνολο των χρηστών και, ως εκ τούτου, δεν αρκεί από μόνη της για να τροποποιηθούν τα συμπεράσματα της Επιτροπής ως προς το συμφέρον της Ένωσης, με στάθμιση των επιπτώσεων των μέτρων σε όλους τους χρήστες, στους ενωσιακούς παραγωγείς, τους εισαγωγείς κ.λπ. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Hypred απορρίπτεται.
- (79) Σε απάντηση στην κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Hypred υποστήριξε επίσης ότι τα μέτρα θα αποτελέσουν διαφθρωτικό κίνδυνο για τους χρήστες, οι οποίοι θα καταλήξουν να εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από έναν μόνο προμηθευτή. Η Hypred δήλωσε επίσης ότι η αβεβαιότητα του εφοδιασμού σε συνδυασμό με σημαντικές αυξήσεις των τιμών θα επηρέαζε τη μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής παραγωγής και την ικανότητα αξιοποίησης εξυπηρέτησης πελατών από τόπους εντός της Ευρώπης.
- (80) Επισημάνθηκε ότι η επιβολή μέτρων δεν θα πρέπει να έχει απαγορευτικό αποτέλεσμα στους χρήστες και στην ανταγωνιστικότητά τους, δεδομένου του περιορισμένου αντικτύπου που θα έχουν τα μέτρα σε αυτούς. Επιπλέον, οποιαδήποτε αύξηση των τιμών του PBTC θα αποτελούσε απλώς εκδήλωση της αποκατάστασης του δικαιού εμπορίου υπό περιστάσεις στις οποίες οι τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είχαν μειωθεί λόγω πίεσης από τις εισαγωγές ντάμπινγκ. Επιπλέον, και αξιοσημείωτα, παρατηρήθηκε ότι, ελλείψει μέτρων, θα απειλούνταν τόσο η ύπαρξη του κλάδου παραγωγής PBTC στην Ένωση όσο και η σταθερότητα του εφοδιασμού των χρηστών με PBTC (και, με τη σειρά του, του εφοδιασμού με επόμενα προϊόντα). Επιπλέον, οι σημερινές γεωπολιτικές εντάσεις απλώς υπογραμμίζουν τη σημασία των τοπικών πηγών εφοδιασμού.
- (81) Συμπερασματικά, οι υποθετικές δυσμενείς επιπτώσεις στους κλάδους χρηστών δεν μπορούν να υπερσκελίσουν τη σαφή ανάγκη αποκατάστασης ισότιμων όρων ανταγωνισμού στην αγορά PBTC της Ένωσης, ιδίως όταν διακυβεύεται η διατήρηση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

7.2. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (82) Με βάση τα ανωτέρω και ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώθηκε το συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης στην αιτιολογική σκέψη 301 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

8. ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

8.1. Οριστικά μέτρα

- (83) Με βάση τα συμπεράσματα που συνάχθηκαν όσον αφορά το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια, το επίπεδο των μέτρων και το συμφέρον της Ένωσης, και σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθούν οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση περαιτέρω ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

- (84) Βάσει των ανωτέρω, οι οριστικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Χώρα καταγωγής	Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Κίνα	Jiyuan Qingyuan Water Treatment Co., Ltd.	183,8
Κίνα	Nantong Uniphos Chemicals Co., Ltd.	192,2
Κίνα	Shandong Taihe Technologies Co., Ltd.	156,7
Κίνα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα	173,8
Κίνα	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Κίνας	192,2

- (85) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία οι οποίοι προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν βάσει των συμπερασμάτων της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, αντανακλούν την κατάσταση που διαπιστώθηκε στη διάρκεια της παρούσας έρευνας όσον αφορά τις εν λόγω εταιρείες. Συνεπώς, αυτοί οι δασμολογικοί συντελεστές εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος καταγωγής της οικείας χώρας που παράγεται από τις αναφερόμενες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που παρασκευάζεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν κατονομάζεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που κατονομάζονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από αυτούς τους συντελεστές και θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Κίνας».
- (86) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή (*). Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (87) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ είναι δυνατή μόνο με την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, οι εισαγωγές θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Κίνας».
- (88) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμη και αν λάβουν τιμολόγιο που πληροί όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.
- (89) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές, ιδίως μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατόν να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών δασμολογικών συντελεστών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

(*) Ηλ. ταχυδρομείο: TRADE-TDI-REQUESTS@ec.europa.eu, European Commission, Directorate-General for Trade and Economic Security, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË. Στο αίτημα πρέπει να αναφέρονται ο αριθμός του παρόντος κανονισμού και ο αριθμός της υπόθεσης (AD740).

- (90) Για να εξασφαλιστεί η ορθή επιβολή των δασμών αντντάμπινγκ, ο δασμός αντντάμπινγκ για όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Κίνας θα πρέπει να εφαρμόζεται όχι μόνο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα, αλλά και για τους παραγωγούς που δεν πραγματοποίησαν εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας.
- (91) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν εξήγαγαν το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας θα πρέπει να μπορούν να ζητήσουν ⁽¹⁰⁾ από την Επιτροπή να υπαχθούν στον δασμολογικό συντελεστή αντντάμπινγκ των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει δεκτό το αίτημα αυτό εφόσον πληρούνται τρεις προϋποθέσεις. Ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας θα πρέπει να αποδείξει ότι: i) δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας· ii) δεν συνδέεται με παραγωγό-εξαγωγέα που το έπραξε· και iii) εξήγαγε το οικείο προϊόν στη συνέχεια ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να το εξαγάγει σε σημαντικές ποσότητες.

8.2. Οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού

- (92) Δεδομένων των περιθωρίων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της ζημίας που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, τα ποσά που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινών δασμών αντντάμπινγκ, οι οποίοι επιβλήθηκαν με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, θα πρέπει να εισπραχθούν οριστικά μέχρι το ύψος που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό.

8.3. Αναδρομική είσπραξη

- (93) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 3, η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος.
- (94) Κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας, αξιολογήθηκαν τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν στο πλαίσιο της καταγραφής. Η Επιτροπή ανέλυσε κατά πόσον πληρούνταν τα κριτήρια του άρθρου 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού για αναδρομική είσπραξη οριστικών δασμών.
- (95) Η ανάλυση της Επιτροπής δεν έδειξε καμία περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών ως προστιθέμενη στον όγκο των εισαγωγών που προκάλεσε ζημία κατά την περίοδο έρευνας, όπως ορίζεται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού. Για την ανάλυση αυτή, η Επιτροπή συνέκρινε τον μέσο μηνιαίο όγκο και τις μέσες μοναδιαίες τιμές κατά την περίοδο έρευνας με τον μηνιαίο μέσο όρο της περιόδου μεταξύ του τέλους της περιόδου έρευνας και του μήνα πριν από την καταγραφή. Η σύγκριση αυτή έδειξε μείωση των όγκων κατά 22 % με μείωση των τιμών κατά 14 %. Η Επιτροπή συνέκρινε επίσης τον μέσο μηνιαίο όγκο και τις μέσες τιμές κατά την περίοδο έρευνας με τον μηνιαίο μέσο όρο της περιόδου μεταξύ του τέλους της περιόδου έρευνας και του μήνα κατά τον οποίο επιβλήθηκαν τα προσωρινά μέτρα. Η σύγκριση αυτή έδειξε αύξηση των όγκων κατά 1 % με μείωση των τιμών κατά 23 %.
- (96) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις για αναδρομική είσπραξη.

9. ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

- (97) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹¹⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (98) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

⁽¹⁰⁾ Ηλ. ταχυδρομείο: TRADE-TDI-REQUESTS@ec.europa.eu, European Commission, Directorate-General for Trade and Economic Security, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË. Στο αίτημα πρέπει να αναφέρονται ο αριθμός του παρόντος κανονισμού και ο αριθμός της υπόθεσης (AD740).

⁽¹¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ΕΛ: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές 2-φωσφονοβουτανο-1,2,4-τρικαρβοξυλικού οξέος και του μετά νατρίου αλατός του, μονόξινου 2-φωσφονατοβουτανο-1,2,4-τρικαρβοξυλικού τετρανατρίου, σε στερεά μορφή ή ως υδατικό διάλυμα, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2931 49 80 (κωδικός TARIC 2931 49 80 60), CAS RN 37971-36-1 και 66669-53-2, CUS 0027475-9 και 0087281-1, EK 253-733-5 και 266-442-3 και καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Χώρα καταγωγής	Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντνιτάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Κίνα	Jiyuan Qingyuan Water Treatment Co., Ltd.	183,8	88CI
Κίνα	Nantong Uniphos Chemicals Co., Ltd.	192,2	88CJ
Κίνα	Shandong Taihe Technologies Co., Ltd.	156,7	88CK
Κίνα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα	173,8	Βλ. παράρτημα
Κίνα	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Κίνας	192,2	8999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος σε μονάδες που χρησιμοποιούμε] του [οικείου προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που έχει εφαρμογή σε όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Κίνας.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Εισπράττονται οριστικά τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντνιτάμπινγκ δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2026/1045 της Επιτροπής, της 12ης Μαΐου 2026, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων αλκυλοφωσφορικών οξέων και των μετά νατρίου αλάτων τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές του δασμού αντνιτάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και να επιβληθεί σ' αυτούς ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντνιτάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Οι νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

- δεν εξήγαγαν τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο έρευνας (1η Ιουλίου 2024 έως 30 Ιουνίου 2025)·
- δεν συνδέονται με εξαγωγέα ή παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό, και ο οποίος θα μπορούσε να έχει συνεργαστεί στην αρχική έρευνα· και

- γ) είτε πράγματι εξήγαγαν το οικείο προϊόν είτε ανέλαβαν αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου έρευνας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2026.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κινέζοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα

Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
SHANDONG GREEN TECHNOLOGIES IMPORT AND EXPORT CO., LTD	88CL
HEBEI LONGKE WATER TREATMENT CO., LTD	88CM